Pioneer

HTP-072 | Conjunto Home Theater

S-22W-P | Altavoz de Subgraves

S-11A-P | Sistema de altavoces

Registre su producto en **http://www.pioneer.es** (o en **http://www.pioneer.eu**)
Descubra los beneficios de registrarse on-line:

Manual de instrucciones

Gracias por la adquisición de este producto Pioneer. Para saber cómo utilizar correctamente su modelo, lea cuidadosamente este manual de instrucciones. Después de haber finalizado su lectura, guárdelo en un lugar seguro para futuras referencias.
Este manual de instrucciones ha sido preparado conjuntamente para los modelos S-22W-P y S-11A-P. Consulte las partes indicadas del manual que se refieren a su modelo.

ADVERTENCIA:
No se suba ni se siente sobre esta unidad. Tenga cuidado especialmente cuando haya niños en el lugar. La unidad podría sufrir daños o podría caerse y ocasionar heridas.

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un procedimiento adecuado de tratamiento, recuperación y reciclado.

Las viviendas privadas en los estados miembros de la UE, en Suiza y Noruega pueden devolver gratuitamente sus productos electrónicos usados en las instalaciones de recolección previstas o bien en las instalaciones de minoristas (si adquieren un producto similar nuevo).

En el caso de los países que no se han mencionado en el párrafo anterior, póngase en contacto con sus autoridades locales a fin de conocer el método de eliminación correcto.

Al actuar siguiendo estas instrucciones, se asegurará de que el producto de desecho se somete a los procesos de tratamiento, recuperación y reciclaje necesarios, con lo que se previenen los efectos negativos potenciales para el entorno y la salud humana.

K058b_A1_Es

Índice

Características **3**
Accesorios incluidos **3**
Instalación **3**
Conexiones y utilización **6**
Especificaciones **8**
Solución de problemas **9**

Características

S-22W-P

- Diseño compacto y profundo sonido de graves
- Tecnología de control de fase

S-11A-P

- Caja acústica redondeada
- Tecnología de control de fase

Accesorios incluidos

S-22W-P

- Cable de altavoz (4 m) x 1

S-11A-P

- Cable de altavoz (4 m) x 3
- Cable de altavoz (10 m) x 2
- Pastillas antideslizantes x 20
- Ménsula para montaje en la pared x 4
- Tornillo (M5) x 4

ADVERTENCIA

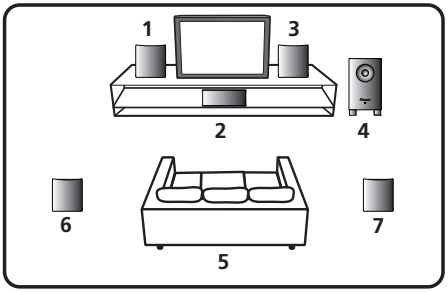
Guarde las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Si las ingirieran accidentalmente, póngase de inmediato en contacto con un médico.

D41-6-4_A1_Es

Instalación

Instalación de los altavoces

- Como se muestra en la ilustración siguiente, cuando los altavoces de sonido envolvente se instalan detrás de la posición de audición, podrá disfrutar del sonido envolvente genuino de 5.1 canales.



1 Altavoz izquierdo delantero
2 Altavoz central
3 Altavoz derecho delantero
4 Altavoz de subgraves
5 Posición de audición
6 Altavoz de sonido envolvente izquierdo
7 Altavoz de sonido envolvente derecho

- El subwoofer y otros altavoces de este sistema no se pueden utilizar cerca de un televisor o monitor a color tipo CRT. Cuando se empleen esta clase de dispositivos, los altavoces deberán instalarse alejados de los mismos. Cualquier otro aparato que pueda verse afectado por campos magnéticos (disqueteras, grabadoras de casetes, reproductores de cintas de vídeo, etc.) también deberá situarse alejado del subwoofer y de los otros altavoces.

Altavoz de subgraves (S-22W-P)

- Cuando mueva el altavoz de subgraves, no toque la superficie inferior porque es donde está instalada la unidad de altavoz.
- Oriente la parte frontal del altavoz de subgraves de modo que señale la posición de audición.
- El altavoz de subgraves reproduce los graves con sonido monofónico, empleando el hecho de que el oído humano no es muy sensible a la dirección de los sonidos de tono bajo. Por este motivo, el altavoz de subgraves puede instalarse casi en cualquier lugar. Sin embargo, si se instala

demasiado alejado, el sonido de los otros altavoces puede perder naturalidad.
El nivel del efecto de los sonidos graves puede ajustarse acercando o alejando el altavoz de la pared.

Altavoces satélites (S-11A-P)

- Las etiquetas situadas detrás de cada altavoz indican si están diseñados para ser utilizados como altavoces delanteros o de sonido envolvente.
- Los altavoces situados a la derecha y a la izquierda deben estar separados a una distancia de 1,8 m a 2,7 m. Deben instalarse a la misma distancia del televisor y a la misma altura del piso.
- Pueden adquirirse soportes de altavoz opcionales para facilitar el óptimo montaje de los altavoces de sonido envolvente a la misma altura que los oídos del oyente o un poco más altos.
- El efecto de sonido envolvente, o Surround, se reduce si se montan los altavoces de sonido envolvente a excesiva distancia de la posición del oyente.

⚠ PRECAUCIÓN

- Instale el altavoz central debajo del televisor, de forma que el sonido del canal central quede ubicado a la altura de la pantalla.
- No coloque el altavoz central encima del televisor: el altavoz podría caerse a raíz de sacudidas externas, como las producidas por un terremoto, pudiendo poner en peligro la vida de las personas cercanas o resultando dañado.

Precauciones de instalación

- No ponga objetos pesados ni grandes sobre el altavoz. De lo contrario podría ocasionar la caída del altavoz y sufrir daños materiales o heridas personales.
- No ponga el altavoz sobre una superficie inestable, porque, de lo contrario, el altavoz podría caerse y causar daños materiales o heridas personales.
- Desconecte la alimentación y desenchufe su equipo audiovisual y consulte las instrucciones antes de conectar componentes. Asegúrese de emplear unos cables de conexión adecuados.
- No se suba ni se siente encima del altavoz, y no permita que los niños jueguen sobre el altavoz. De lo contrario podría ocasionar la caída del altavoz y sufrir daños materiales o heridas personales.
- Tenga cuidado y asegúrese de que los niños no ponen las manos ni ningún objeto en el conducto del altavoz*.
  *Conducto del altavoz: Una abertura para emisión de potentes sonidos graves por la caja acústica del altavoz.
- Ponga el altavoz central a una distancia que ofrezca seguridad y no quede al alcance de los niños.
  De lo contrario, el altavoz podría caerse y causar lesiones personales y/o daños materiales.
- Instale el altavoz de subgraves en un lugar bien ventilado en donde no quede expuesto a altas temperaturas ni alta humedad.
- No coloque el altavoz de subgraves cerca de estufas u otros equipos de calefacción ni en lugares expuestos a la luz directa del sol, ya que pueden tener un efecto adverso sobre la caja y los componentes internos. No instale tampoco la unidad en donde haya mucho polvo o alta humedad, ya que pueden ocasionarse fallas de funcionamiento o averías. (Evite las cocinas y otros lugares en donde la unidad quede expuesta al calor, vapor y humedad.)
- Mantenga el altavoz de subgraves alejado de dispositivos tales como grabadoras de casetes que son sensibles a los campos magnéticos.
- No ponga tazas, vasos, ni otros tipos de recipientes con líquidos encima de las unidades, porque si se derramase el líquido podrían dañarse las unidades.
- El lugar de instalación seleccionado deberá tener una superficie del piso que sea dura. Deberá evitarse el montaje del el altavoz de subgraves sobre una alfombra de pelo largo, porque la alfombra podría tocar el diafragma del excitador, y causar distorsión del sonido.
- Instale el altavoz de subgraves alejado del cable de la antena del receptor, ya que puede producirse ruido en una instalación cerca del cable de antena. En tal caso, utilice el altavoz de subgraves en una posición alejada de la antena y del cable de antena, o cuando la reproducción de sonidos graves extras no sea requerida, desconecte la alimentación del altavoz de subgraves.
- Las rejillas frontales de los altavoces delanteros/central/sonido envolvente no son extraíbles. No intente quitar las rejillas a la fuerza porque podría romperlas.

- Cuando monte los altavoces delanteros o los altavoces de sonido envolvente en la superficie de una pared, asegúrese de que la pared en la que se propone montar los altavoces tenga suficiente resistencia para soportarlos.
- No fije el altavoz central ni el altavoz de subgraves a una pared ni al techo, ya que podrían caerse y ocasionar lesiones.
- No conecte el altavoz de subgraves suministrado a ningún amplificador que no sea el que se suministra con este sistema. La conexión a cualquier otro amplificador puede ocasionar mal funcionamiento o un incendio.
- El S-11A-P está provisto de tecnología de autorregresión para proteger los altavoces. Si los altavoces dejan de emitir ruido cuando reciben una señal excesiva, baje el volumen en el receptor y espere algunos segundos. La función de protección se desactiva automáticamente.

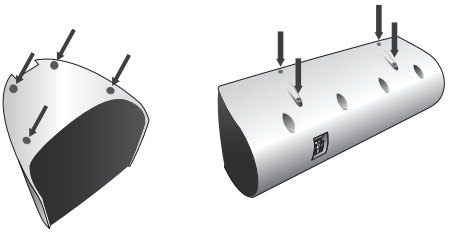
Pioneer no se hace responsable de accidentes o daños como consecuencia de una instalación incorrecta, manipulación indebida o por las modificaciones del producto, así como tampoco debido a desastres naturales.

Mantenimiento de las superficies externas:

- Limpie la superficie frotándola con un paño suave y seco.
- Cuando la superficie esté muy sucia, limpie con un paño humedecido en agente limpiador neutro diluido cinco o seis veces en agua, exprima bien, y luego vuelva a frotar con un paño seco. No utilice cera ni detergentes para muebles.
- No utilice diluyentes, bencinas, rociadores de insecticidas ni otros agentes químicos sobre ni cerca de esta unidad, ya que pueden corroer las superficies.

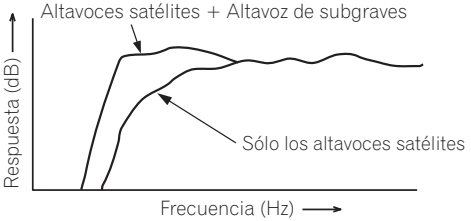
Fijación de las pastillas antideslizantes

Coloque las pastillas antideslizantes en las superiores inferiores de los altavoces delanteros/central/sonido envolvente.



Combinación eficaz del altavoz de subgraves con los altavoces satélites

- Cuando se combina el altavoz de subgraves con altavoces satélites en un mismo sistema, las características de sonido producidas son como las que se indican en la ilustración siguiente, que muestra la mejora de las frecuencias de los sonidos graves.
  Es particularmente eficaz para reproducir el sonido de truenos y otros efectos de sonidos retumbantes que oímos en las películas.



Conexiones y utilización

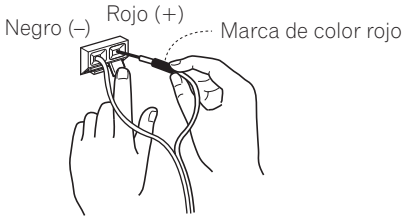
Conexión

Antes de hacer o cambiar las conexiones, apague la unidad y desenchufe el cable de alimentación de la toma de CA.

Conexión de los altavoces

Para obtener el máximo rendimiento de los altavoces es muy importante que los conecte correctamente al receptor. Cada una de las conexiones de altavoz consta de un terminal positivo (+) y de un terminal negativo (–). Deben hacerse corresponder en el receptor y en el altavoz.

1 **Conecte un extremo del cable de altavoz suministrado al panel posterior de cada altavoz.**
   - Conecte el cable marcado con color al terminal rojo (+) y el otro cable sin marca al terminal negro (–). Empuje la lengüeta con carga de resorte e inserte el cable como se muestra a continuación. Suelte la lengüeta para fijar el cable.



2 **Conecte el otro extremo de cada cable de altavoz al receptor.**
   - Para efectuar la conexión, inserte el cable de color al terminal positivo correspondiente (de color) y el otro cable al terminal negativo (negro). Consulte también el manual de instrucciones de su receptor.

⚠ PRECAUCIÓN

- Estos terminales de altavoces poseen tensión PELIGROSA. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica cuando conecte o desconecte los cables de los altavoces, desconecte el cable de corriente antes de tocar las partes que no están aisladas.
- Después de haber efectuado la conexión de las clavijas, tire ligeramente del cable para asegurarse de que los extremos de los cables hayan quedado firmemente conectados a los terminales. Las conexiones defectuosas pueden ocasionar ruido e interrupción del sonido.
- Si los conductores de los cables se salen de los terminales, y los conductores se ponen en contacto entre sí, se aplicará una carga adicional excesiva en el receptor. Esto puede hacer que el receptor deje de funcionar e incluso que pueda dañarse.
- Cuando emplee un juego de altavoces conectados a un receptor, no podrá obtener el efecto estéreo normal si se ha invertido la polaridad (+, –) de uno de los altavoces (izquierdo o derecho).

Operación

- Ajuste la frecuencia de cruce del receptor a 200 Hz.

Ajustes para el amplificador

Antes de conectar los altavoces, consulte el manual de instrucciones suministrado con el amplificador a fin de seleccionar la configuración correcta de los altavoces para el amplificador:

- Altavoces Frontal / Central / Sonido Envolvente: SMALL

Montaje en la pared del sistema de altavoces delanteros y de sonido envolvente (S-11A-P)

Fijación de las ménsulas

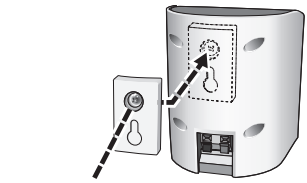
- Cuando fije los altavoces a las ménsulas, emplee siempre las ménsulas suministradas para montaje en la pared.
- Al fijar la ménsula a la parte posterior del altavoz, asegúrese de apretar muy bien el tornillo suministrado.
- No instale las ménsulas en el altavoz central ni en el altavoz de subgraves.

PRECAUCIÓN

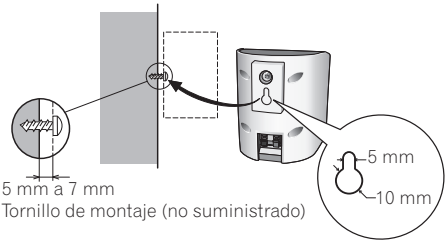
- Emplee el tornillo de rosca métrica M5. No emplee tornillos de rosca de medidas en pulgadas.

Antes de empezar el montaje

- Tenga en cuenta que el peso del sistema del altavoz puede hacer que se aflojen los tornillos o que el material de la pared deje de sujetarlo firmemente, ocasionado la caída del altavoz. Asegúrese de que la pared a la que tiene previsto fijar el altavoz sea lo bastante sólida como para soportarlo. No monte el altavoz en madera contrachapada ni en superficies poco sólidas.
- No se suministran los tornillos de montaje. Utilice tornillos apropiados para el material de la pared y el peso de los altavoces. Si tiene dudas acerca de las características de la pared, consulte a un profesional.



Tornillo (suministrado)



Especificaciones

S-22W-P

Caja acústica.....Tipo de reflejo de graves, para el suelo
Altavoz..... Tipo cono de 16 cm
Impedancia nominal..... 6 Ω
Dimensiones exteriores.....230 mm (An) x 418 mm (Al) x 358 mm (Prf)
Peso (sin el embalaje) .....5,1 kg

S-11A-P

Altavoces delanteros / Altavoces de sonido envolvente

Caja acústica
  Altavoces delanteros ..... Caja cerrada tipo estantería
  Altavoces de sonido envolvente ..... Caja cerrada tipo estantería
Sistema.....Sistema de 7,7 cm de una via
Altavoz..... Tipo cono de 7,7 cm
Impedancia nominal..... 6 Ω
Dimensiones .....106 mm (An) x 116 mm (Al) x 106 mm (Prf)
Peso
  Altavoces delanteros .....0,6 kg
  Altavoces de sonido envolvente .....0,6 kg

Altavoz central

Caja acústica..... Caja cerrada tipo estantería
Sistema.....Sistema de 7,7 cm de una via
Altavoz..... Tipo cono de 7,7 cm
Impedancia nominal..... 6 Ω
Dimensiones .....270 mm (An) x 100 mm (Al) x 106 mm (Prf)
Peso .....0,8 kg

Especificaciones y diseño sujetos a posibles cambios sin previo aviso debido a mejoras del producto.

Solución de problemas

Las operaciones incorrectas son a menudo confundidas por averías o fallas en el funcionamiento. Si piensa que algo está fallando con este componente, compruebe los puntos siguientes. Algunas veces el problema reside en otro componente. Inspeccione los otros componentes y los aparatos eléctricos que esté utilizando. Si el problema no se puede solucionar después de comprobar los puntos indicados abajo, solicite al centro de servicio autorizado por PIONEER o a su distribuidor que le haga los trabajos de reparación necesarios.

Síntoma	Causa	Solución
No hay sonido.	• Conexión incorrecta del cable de altavoz. • El receptor está apagado. • El control de volumen está en cero.	• Conecte correctamente. • Encienda el receptor. • Suba lentamente el volumen.
El sonido sale distorsionado.	• Condición extrema de la señal.	• Baje el nivel de salida del receptor (volumen, control de graves, refuerzo de graves) para reducir el nivel.
Los altavoces súbitamente dejan de emitir sonido. (S-11A-P)	• Se ha introducido una señal excesivamente alta y ha producido la activación del circuito de protección automática.	• Baje el volumen o reanude la salida normal de los altavoces.
Demasiado ruido cuando se escuchan emisiones de AM o FM. (S-22W-P)	• La antena de cuadro de AM o la antena interior de FM está muy cerca de la unidad.	• Aumente la distancia entre la antena de AM o FM (para uso interior) y esta unidad.

http://www.pioneer.es
http://www.pioneer.eu

© 2013 PIONEER CORPORATION.
Todos los derechos reservados.

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270
K002_B3_En

<ARC8236-A>